

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME CITADELLES ROUYN-NORANDA

Main player table for VIS team with columns: NO., NOMS - NAMES, G.A. JA, BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PÉR. PER.

LOC NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME INTRÉPIDE OUTAOUAIS

Main player table for LOC team with columns: NO., NOMS - NAMES, G.A. JA, BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PÉR. PER.

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES

Punitions table with columns: MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS, N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER.

PUNITIONS - PENALTIES

Punitions table for VIS team with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER.

PUNITIONS - PENALTIES

Punitions table for LOC team with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER.

PUNITIONS - PENALTIES

Punitions table for LOC team with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER.

FUSILLADE / SHOOTOUT

Shootout table for VIS team with columns: BUT GOALS, BUT GOALS

FUSILLADE / SHOOTOUT

Shootout table for LOC team with columns: BUT GOALS, BUT GOALS

Coaches and officials table with columns: (LETTRES MOULÉES) RICHARD SCHOENEL, ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH, (PRINTED LETTERS) YVES DAGENAI, DANNY PARKE, ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH, SYLVAIN CARLE, SÉBASTIEN GAULIN, ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH, YAN BEAULNE, PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT, JACQUES LARAMÉE, PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT

Summary table with columns: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, 1re PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 3e PÉRIODE, SUPP. OVERTIME

FRANC JEU

Table with columns: TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT, SPECTATEURS / SPECTATORS

POINTAGE FINAL / SCORE

Table with column: POINTAGE FINAL / SCORE

OFFICIELS / OFFICIALS

Table with columns: JUGE DE BUT GOAL JUDGE, JUGE DE LIGNES LINESMAN, ANNONCEUR ANNOUNCER, CHRONOMÉTREUR TIME KEEPER, MARQUEUR SCOREKEEPER, JUGE DE LIGNES LINESMAN, ARBITRE REFEREE, SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE

POINTAGE FINAL / SCORE

Table with columns: DÉBUT / START, FIN / END, 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD, TEMPS RESTANT / REMAINING TIME

FRANC JEU

Table with columns: TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT

